



ARTS2248

8]gUghY fg'UbX'GcWjYhm

HYfa 'Hk c''##'&\$&%

GWXcc``cZ<i a Ub]hYg'UbX'@Ub[i Uj Yg'.'# 'I BGK '5ftgz8 Yg][b/ '5fWX]hYVh' fY

7ci fgY`Cj Yfj]Yk

GHJZ7cbHJW`8YHJ]`g

7cbj Ybcfg

B Ua Y	9a U]`	5j U]`UV]`]m	@cW]h]cb	D\cbY
A Uf]i `A Y`c`Ni f]HJ	a Uf]i "a Y`c4 i bgk "YXi "Ui	Hi YgXUmg`UbX K YXbYgXUmg	F cca ` ` *%ž A cfj Yb`6fck b	- ' ,) `&- +\$

.

7 ci fgY'8YHJ`g

7 fYX]hDc]bHg`*`

Gi a a UfmicZ\hY'7 ci fgY

WfYUgYg]b`X]gUghYfg`U`cb[`k]h`h`Y`W ffYbhUbX`Z hi fY`dFYX]WfYX`ja dUWfg`cZ]a UhY`W\Ub[Y`Ug`a YUbh
hUhX]gUghYf`a UbU[Ya YbhUbX`X]gUghYf`fg`_fYXi Wf]cb`\Uj Y`Ya Yf[YX`Ug`U`_Ymdfc YW\UbX`dc`]WmUFYUg"
H\]g`Wci fgY`dfcj]XYg`mci `k]h`W]h]W`dYfgdYWf]j Yg`hc`YI Ua]bY`h`g`bUhi fU`X]gUghYfg#gcWfYm]bhYfZUW`
H\Y`Ya d\Ug]g`cZ\hY`Wci fgY`jg`Zc`W gYX`cb`bUhi fU`X]gUghYfg`VY]b[`VYhYf`i bXYfghcX`Ug`gcW]U`X]gUghYfg
k]h`bUhi fU`h]f[[Yfg`H\i gZ]b`h`Y`Wci fgY`mci `k]`XYj Y`cd`Ub`i bXYfghUbX]b[`cZ\ck`Zcfa`g`cZgcW]U`
j`i`bYfUV]`]mhc`\UnUfXg`Ya Yf[Y`UbX`g\UdY`gi VgYei YbhX]gUghYf`ja dUWfg`Mci `k]`U`gc`YI Ua]bY`\ck
bUhi fU`X]gUghYfg`UfY`X]g]f`dhj`Y`Yj Ybhg`hUhWUb`W]h]W`m`e`h`UbX`g\UdY`Z hi fY`gcW]U`Z`Y`W`bca]WUbX
dc`]h]W`ci hWca`Yg`]b`h`Y`W`cb`h`i`hcZ[`cj`YfbUbW`UbX`dc`]h]Wg`" `h`Y`Z]fgh`U`ZcZ\hY`Wci fgY`mci `k]`
YI Ua]bY`X]ZYfYbhH`Ycf]Yg`UbX`ZUa`Yk`cf`g`Zc`f`i bXYfghUbX]b[`X]gUghYfg`H\]g`k]`dfcj]XY`U`W]h]W`
d`U`h`Zcfa`Zc`f`h`Y`g`Y`W`bX`d`U`f`h`c`Z\hY`Wci fgY`Z`k`\Yf`mci `k]`Zc`W`g`cb`X]ZYfYbhH`Ya Uh]WUFYUg`cZ]gUghYfg
[`cj`YfbUbW`UbX`gcW]YmZ`i`g]b[`WUgY`ghi XmX]gUghYfg`Zca`Ufci bX`h`Y`k`cf`X`"

7 ci fgY`@YUfb]b[`Ci hWca Yg

%`9I`d`U]b`\ck`bUhi fU`X]gUghYfgZc`W]YmZ`XYj Y`cda YbhdFc[fUa`gZ`UbX`dc`]WmUFY`]bhYffY`UfYX`
&`5ddfU]gY`_YmUi`h`c`fg`UbX`]`h`f`U`h`fY`X]gW`gg]b[`X]gUghYfg`Zca`U`W]h]W]`gcW]U`g`W]YbW`UbX
`i`a`Ub]h]Yg`dYfgdYWf]j`Y`
'`5dd`mYb\UbW`X`YUfb]b[`Z`Ub`U`m]h]W`UbX`Wca`a`i`b]W]h]cb`g`_`]gZ`hc`]bhYfdYh`]b_g`VY`h`Y`Yb`gcW]Ym
UbX`X]gUghYfg
(`5b`U`mgY`X]gUghYf`WUgY`ghi`X]Yg`Zca`Ufci`bX`h`Y`k`cf`X`k`]h`U`f`Ub[`Y`c`Z`X]ZYfYbhH`YcfYh]W`
ghUbXdc]bHg`"

HYUW]b[`GhfUH[]Yg`

H\Y`Wci fgY`fYei]fYg`ghi XYbhg`hc`Yb[U[Y`k]h`W`cb`h`Ya`dcfUfmigcW]c`c[]W]`UbX`\i`a`Ub]h]Yg`UbU`m]h]W`
gW`c`U`fg`\d`]b`YI`d`c`f]b[`UbX`UbU`mg]b[`h`Y`]bhYfgYW]cb`cZ]gUghYfg`UbX`gcW]Ym`i`h`k]`fYei]fY`fYZYW]j`Y
UbX`gY`Z`W]h]W`YUfb]b[`hc[Y`h`Y`f`k]h`U`W`d`U`W]m`hc`UggYa`V`Y`UbX`gmb`h`Yg]gY`]b`Zcfa`Uh]cb`Zca`U`f`Ub[`Y`c`Z
gci`f`W`g`UbX`X]gW]d`]b`UfmVUW`[`fci`b`Xg`" H\Y`Wci fgY`U`gc`k]`fYei]fY`gh`XYbhg`hc`Udd`m`h`YgY`]bg][`h`g`]b`U
fYU`k`cf`X`X]gUghYf`YI Ua`d`Y`UbX`hc`Wca`d`Y`h`U`a`U`c`f`d]YW`c`Z`UggYgga`YbhH`UhYI Ua]bYg`h`Y`f
W]d`U`V]`]h]Yg`hc`Xc`h`g`" H\YgY`c`V`Y`W]j`Yg`k]`V`Y`U`W]Y] YX`h`fci [`Y`W]h`fYgZ]b]XYd`h`h`hc`f]U`X]gW`gg]cbgZ
]bXYdYbXYbhYfYUfW`UbX`h`Y`d`f`Y`d`U`f`h]cb`c`Z`UggYgga`YbhH]g`_`" `h`c`f`X`Y`f`Zc`f`gh`XYbhg`hc`XYj`Y`cd`h`Y
Zcfa`g`c`Z`W]h]W]`fYZYW]cb`bYW]ggUfmZc`f`h`g`Wci fgY`Z`d`U`f`h]W]d`h]cb`]b`h`hc`f]U`X]gW`gg]cb`k]`V`Y
Ya`d`U`g]gYX`UbX`]g`fYZYW]X`]b`h`Y`UggYgga`YbhgW`YXi`Y`"

H\Y`gi`V`Y`W`h`k]`i`gY`U`V`Y`b`X`Y`X`Y`Ufb]b[`UddfcUW`/k]h`]bg`h`i`W]cb`c`W`W`ff]b[`]b`h`Y`W`Uggfcca`f`I`Y`W`h`f`Y`UbX
h`hc`f]U`g`Z`U]X`Y`X`k]h`cb`]bY`Yb[U[Ya`YbhH`fci [`U`gg][`ba`YbhgZ`X]gW`gg]cbg`UbX`UW]j`]h]Yg`" H\Y`cb`]bY
Ybj]fcb`a`YbhH`fci [`a`cc`X`Y`E`]g`U`bUhi fU`YI`h`Y`bg]cb`c`Z`h`U`X]h]cb`U`W`Uggfcca`Y`Ufb]b[``5``UggYgga`Ybhg`

5ggYgga Ybh

GYY'A ccXY'Zcfa cfY]bZcfa Uhc b

5ggYgga YbhHUg_g

5ggYgga YbhHUg_	K Y][\ h	8i Y'8UH	Gh XYbh@YUfb]b[Ci hWca Yg'5ggYggYX
DfYgYbhUhc b'	&\$i	% #*\$ #&\$&%\$(. \$\$'DA	%ž' ž(
7 UgY'Gh Xm5bU'mg]g'	' \$i	%* # \$+ #&\$&%\$(. \$\$'DA	%ž' ž(
:]bU'9ggUm) \$i	%# \$, #&\$&%\$(. \$\$'DA	%ž' &ž' ž(

5ggYgga Ybh8YHJ]`g

5ggYgga Ybh% 'DfYgYbhUhc b

GHUfhXUH. 'Bch5dd]WVY

@Yb[h.) 'a]bi hYg

8YHJ]`g.

:]j Y'A]bi h' DfYgYbhUhc b

Gh XYbh]k]`VY'fYei]fYX'hc 'dfYgYbhUhc]f'gY'YWhX'WUgY'gh Xmdfc'YWhc'hY'WUgg'UbX'cZyf'ZYXVUW'cb chYf'gh XYbh]g'dfYgYbhUhc b"

DfYgYbhUhc]bg'UfY'a Uf_YX'Vmi hY'Wci fgY'Wcbj YbYfzk]h'UXX]hc bU'ZYXVUW_[]j Yb'VmdYYfg'hfci [\ 'U ghfi Wh fYX'ZYXVUW'_dfcW'gg"

Hi fb]h]b'gYh]b[. 'H\]g]g'bchU'Hi fb]h]b'Ugg][ba Ybh

5ggYgga Ybh&. '7 UgY'Gh Xm5bU'mg]g

GHUfhXUH. 'Bch5dd]WVY

@Yb[h. '%\$\$\$'k cfXg"

8YHJ]`g.

H\Y'gh XYbhk]`gY'YWhU'WUgY'gh XmX]gUghfz'UbX'i gY'gca Y'cZhY'hYcf]Yg'XYj Y'cdYX']b'hY'Wci fgY'hc UXcdhU'Wf]h]W'UbU'mg]cZ]hg'gcW]U'UbX'dc`h]W'X]a Ybg]cbg" H\Y'UggYgga Ybhk]`VY'%\$\$\$'k cfXg'cb["

g]a]Uf]mfYdcfng"

5ggYgga Ybh' .:]bU`9ggUm

@Yb[h. '&\$\$\$'k cfXg

8YhU]`g.

5`ZbU`YggUmif&z\$\$\$\$'k cfXgE]b`k \]W`gh XYbng`Ubgk Yf`cbY`cZU`gY`YWibi a VYf`cZei Ygh]cbg"

: YYXVUW_j]U`k f]hYb`Wca a Ybng

Hi fb]hb`gYhb[.`H\]g`Ugg][ba Ybh]g`gi Va]hX`h`fci [\`Hi fb]hb`UbX`gh XYbng`Xc`bchgYY`Hi fb]hb`g]a]Uf]mfYdcfng"

F Ygci fWg

DfYgWf]VYX`F Ygci fWg`

F YUX]b[g`Zcf`hY`Wci fgY`k]``VY`UWV`ggYX`h`fci [\ `@Y[Ubtc

F YWca a YbXYX`F Ygci fWg

6cc_g

- : `? fi [Yfz; `6Ub_cZZ`H`7 Ubbcbz`6`C`fck`_g]z`9` : `GW`ddYf`fYXg`f&\$\$) `5 g`fgd`S` V`V[eSefWde, g`VWdeS`V[`Y`Ug`fgd`S`^`X`S`_`[`Ye`[`V[eSefWd`d[e]`dWgUf[a`z`F`ci`hYX[`Y.`@cbXcb
- ; `6Ub_cZZ; ` : fYf_g`UbX`8`<`]`cfgh`fYXg`f&\$\$(`L`?`Sbb[`Y`Hg`^`W`ST[(`fk,`6[eSefWde`6`WhWab`_`W`f`S`V`BW`ab`W`9`Uf`h`g`W`b.`@cbXcb.

7 ci fgYg'UFY'dYf]cX]WU`mfYj]Yk YXžUbX'ghi XYbHg'ZYXVUW_]g'i gYX'hc]a dfcj Y'hYa "': YYXVUW_]g
[UH'YfYX'Zca 'ghi XYbHg'i g]b['a m9I dYf]YbW'" #i]g'YbWci fU[YX'hUhighi XYbHg'Wca d'YH'hY]f'gi fj Ymg'Vm
UWYgg]b['hY'dYfgcbU`]gYX'k YV`]b_j]U'hY'A ccX'Y'Wci fgY'g]hY"

: YYXVUW_žk \Yh'Yf'i]b'dYfgcb'cfj]U'Ya U]gžXi f]b['hY'Wci fgYž]g'YbWci fU[YX"

Gi Va]gg]cb 'cZ5ggYgga YbhiHUg_g

Hi fb]h]b 'Gi Va]gg]cb

Ʒmci 'YbWci bHYf'U'dfcV'Ya 'k \Yb'UH'Ya dh]b['hc'gi Va]hmc i f'Ugg][ba YbhiH'fci [\ 'Hi fb]h]bž'd'YUgY
HY'Yd\cbY'9I HYfbU'Gi ddcfhcb'-',) " ' ' %cf'Ya U] 'h'Ya 'cb'YI HYfbU'HY'hgi ddcfh4 i bgk "YXi "Ui "'Gi ddcfh
\ci fg'UfY', .\$\$Ua '—%\$.\$\$da 'cb'k YY_XUmg'UbX'-. \$\$Ua '—) .\$\$da 'cb'k YY_YbXg'fI *) 'XUmg'U'm'YUfI" Ʒmci
UfY'i bUV'Y'hc'gi Va]hmc i f'Ugg][ba YbhiXi Y'hc'U'Zi 'hk]h'Hi fb]h]b'mci 'a UmUdd'm'Zcf'Ub'YI HYbg]cbž'Vi hmc i
a i ghfYhU]b'mci f'h]W_Yhbi a VYf'Z'ca '9I HYfbU'Gi ddcfhfU'cb['k]h'Ubmc'h'Yf'f'Yj UbhXcW a Yb'g'k'hc
]bWi XY'Ug'Yj]XYbVW'hc'gi ddcfhmc i f'YI HYbg]cb'Udd'jW]h]cb" Ʒmci 'Ya U] '9I HYfbU'Gi ddcfhmc i 'k]
Ui 'ca U]W]m'f'YW]j Y'U'h]W_Yhbi a VYfž'Vi h]Zmci 'HY'Yd\cbY'mci 'k]'b'Y'X'hc'gd'Y'W]W]m'Ug_'Zcf'cbY"
Hi fb]h]b'U'gc'dfcj]XYg'i dXUH'g'cb'h'Y]f'gmgh'Ya 'ghU'g'cb'Hk]h'Yf"

; YbYfU'mž'UggYgga YbhiHUg_g'a i ghVY'gi Va]h'Y'X'Y'Y'W'f'cb]W]m'j]U'Y]h'Y'f'Hi fb]h]b'cf'U'A ccX'Y
Ugg][ba Ybhi' Ʒ]bg'hU'bvW'g'k \YfY'h'g]g'bc'h'dcgg]V'Yž'hk]'VY'gh'U'Y'X'cb'mci f'Wci fgY'g'A ccX'Y'g]h'k]h
U'HY'fbU'h] Y'gi Va]gg]cb'XYhU]g"

: cf]bZ'fa U]cb'cb'\ck 'hc'gi Va]h'Ugg][ba Yb'g'cb]b'Y'j]U'A ccX'Y. \h'hdg.#gh XYbhi bgk "YXi "Ui #ck!
gi Va]h'Ugg][ba Yb'ha ccX'Y

5 WUXYa]W< cbYgmiUbX`D`U[]Uf]ga

D`U[]Uf]ga `]g`i`g]b[`h`Y`k`c`f`X`g`c`f`]X`Y`U`g`c`Z`c`h`Y`f`g`i`U`b`X`d`f`Y`g`Y`b`h]b[`h`Y`a` `U`g`m`c`i`f`c`k`b``#W]b`h]U`_`Y`a`U`b`m`
Z`c`f`a`g`Z`Z`c`a` `X`Y`]V`Y`f`U`h`Y` `W`X`Y`U`h]b[`h`c` `U`W`W`Y`X`Y`b`h]U`m`i`W`c`d`m]b[`Z`c`a` `U`g`c`i`f`W` `k`]h`c`i`h`U`W`_`b`c`k` `Y`X[`Y`a` `Y`b`h`

I`B`G`K` `[`f`c`i`d`g`d`U[]Uf]ga `]b`h`c` `h`Y` `Z`c` `c`k`]b[`W`U`h`Y`[`c`f]Y`g.

- i bXYfgHUbX'mci f'f][\hg'UbX'fYgdcbg]V']hYg'Ug'U'gh XYbhUhl BGK
-

5 WUXYa]W=Zcfa Uh]cb

: cf`YggYbh]U`ghi XYbh]bZcfa Uh]cb`fY`Uh]b[`tc.

- fYei Yg]Zcf`YI H`bg]cb/

-